



**Ассамблея Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде Программы
Организации Объединенных
Наций по окружающей среде**

Distr.: General
4 October 2017

Russian
Original: English

**Ассамблея Организации Объединенных Наций
по окружающей среде Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде
Третья сессия**

Найроби, 4-6 декабря 2017 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Исполнение программы работы и бюджета, включая осуществление резолюций
Ассамблеи по окружающей среде**

**Ход выполнения рекомендаций и выводов, изложенных в
докладе об эффективности деятельности Группы по
рациональному природопользованию, а также
Общесистемных рамочных стратегий в области
окружающей среды для системы Организации
Объединенных Наций, в соответствии с резолюцией 2/5 о
реализации Повестки дня в области устойчивого развития
на период до 2030 года**

Доклад Директора-исполнителя

Резюме

Настоящий доклад был подготовлен в соответствии с пунктом 6 резолюции 2/5 Ассамблеи по окружающей среде, в которой Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить ей на ее следующей сессии доклад о ходе выполнения рекомендаций и выводов, изложенных в докладе об эффективности деятельности Группы по рациональному природопользованию, а также Общесистемных рамочных стратегий в области окружающей среды для системы Организации Объединенных Наций.

* UNEP/EA.3/1.

I. Введение

1. В пункте 6 своей резолюции 2/5 Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде представить ей на ее следующей сессии доклад о ходе выполнения рекомендаций и выводов, изложенных в докладе об эффективности деятельности Группы по рациональному природопользованию, а также Общесистемных рамочных стратегий в области окружающей среды для системы Организации Объединенных Наций. Настоящий документ с обновленной информацией был подготовлен во исполнение этой просьбы.

II. Ход осуществления резолюции 2/5

A. Общесистемные рамочные стратегии в области окружающей среды для системы Организации Объединенных Наций

2. После одобрения Общесистемных рамочных стратегий в области окружающей среды для системы Организации Объединенных Наций старшими должностными лицами Группы по рациональному природопользованию в феврале 2016 года и ее представления на второй сессии Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде старшие должностные лица на своем 22-м совещании в сентябре 2016 года договорились учитывать экологические аспекты Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в своих соответствующих стратегических планах и программах, а также в своих партнерских отношениях и совместных инициативах, и обмениваться информацией и знаниями о передовой практике и возможностях будущего сотрудничества.

3. Старшие должностные лица договорились информировать друг друга и государства-члены о прогрессе, достигнутом в рамках Рамочных стратегий, путем подготовки ежегодного сводного доклада об общесистемных вкладах Организации Объединенных Наций в реализацию экологических аспектов Повестки дня на период до 2030 года. Первое издание сводного доклада было подготовлено на основе материалов от 31 учреждения системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения старшими должностными лицами Группы по рациональному природопользованию на их 23-м совещании в сентябре 2017 года. Для обмена информацией между учреждениями-членами была создана онлайн-сеть обмена знаниями.

4. В сводном докладе приводятся примеры того, как отдельные учреждения согласуют свои организационные стратегии с экологическими аспектами целей в области устойчивого развития; как Организация Объединенных Наций и заинтересованные субъекты сотрудничают по экологическим направлениям целей; и где имеются возможности для расширения и укрепления координации по существующим или новым экологическим направлениям целей. В докладе показано, что большинство членов Группы недавно подготовили новые стратегические планы или в настоящее время приступают к их подготовке; они сообщают, что вопросы экологической устойчивости включаются в эти планы в качестве неотъемлемой части Повестки дня на период до 2030 года и целей в области устойчивого развития. Значительное число учреждений системы Организации Объединенных Наций усовершенствовали или пересмотрели свои стратегические планы, приведя их в соответствие с целями. Экологические аспекты в основном рассматривались в рамках партнерств по взаимозависимым вопросам, например по вопросам нищеты и окружающей среды или окружающей среды и здоровья, однако многим учреждениям по-прежнему сложно отслеживать ход работы по достижению Целей.

B. «Нексусные» диалоги Группы по рациональному природопользованию по экологическим аспектам целей в области устойчивого развития

5. Для решения проблем окружающей среды в рамках Повестки дня на период до 2030 года требуется постоянный диалог между секторами, в том числе в системе Организации Объединенных Наций. Группа по рациональному природопользованию начала серию «нексусных» (основанных на концепции взаимозависимости) диалогов, чтобы способствовать выработке общего понимания комплексных целей в области устойчивого развития и соответствующих задач, а также выявлению потребностей и возможностей, которые возникают у учреждений системы Организации Объединенных Наций в связи с осуществлением экологических аспектов Повестки дня на период до 2030 года. Партнеры рассматривают цели с точки зрения взаимозависимости, знакомятся с имеющимися «нексусными» методологиями и стремятся выявить практические стратегии интеграции «нексусного» подхода в свои задачи и

работу. Эти диалоги также могут открыть государствам-членам возможность изучить вопрос о том, как «нексусный» подход может быть полезен в плане сотрудничества между различными государственными ведомствами. Более подробная информация об этих диалогах размещена на сайте www.unemg.org.

С. Достижение максимальной эффективности Группы по рациональному природопользованию в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

6. После одобрения доклада «Maximizing the effectiveness of the EMG in the context of the 2030 Agenda for Sustainable Development» («Достижение максимальной эффективности Группы по рациональному природопользованию в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года») Группа по рациональному природопользованию изучила актуальность своего нынешнего круга ведения в отношении Повестки дня на период до 2030 года и рассмотрела предложения об укреплении и обновлении условий и процедур своей работы.

7. На основе рекомендаций, содержащихся в докладе, членами Группы по рациональному природопользованию был подготовлен и рассмотрен проект обновленного круга ведения и новых правил процедуры Группы. В обновленный круг ведения включены отсылки к Повестке дня на период до 2030 года, Общесистемным рамочным стратегиям в области окружающей среды и работе по обеспечению внутренней экологической устойчивости Организации Объединенных Наций, проводимой в рамках Группы. Кроме того, в правилах процедуры Группы, прилагаемых к кругу ведения, были уточнены нынешние механизмы работы. Круг ведения был представлен старшим должностным лицам Группы для одобрения на их 23-м совещании.

III. Рекомендации и предлагаемые меры

8. Ассамблея Организации Объединенных Наций по окружающей среде, возможно, пожелает:

а) положительно отметить ход осуществления Общесистемных рамочных стратегий в области окружающей среды и знания, изложенные в сводном докладе об общесистемных вкладах в реализацию экологических аспектов целей в области устойчивого развития;

б) рекомендовать Директору-исполнителю и далее способствовать более активной, скоординированной, согласованной и комплексной реализации в системе Организации Объединенных Наций экологических аспектов Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках Группы по рациональному природопользованию;

в) просить Директора-исполнителя представить Ассамблее Организации Объединенных Наций по окружающей среде на следующей сессии доклад о достигнутом Группой по рациональному природопользованию прогрессе в укреплении координации и взаимодействия в области окружающей среды в системе Организации Объединенных Наций, в том числе посредством осуществления Общесистемных рамочных стратегий в области окружающей среды.